

Pol Pilipai nōbō mö ñìgō kōp kai kītōŋa

¹ Nì Pol. Timoti an nōbō hogwa Kraiŋ Jisas mabō nuŋwa rìmìdōl nōbō aku hōn mìdmìn nugugìrōn, ñìgō kōp kì kai kìtmìdla. Kraiŋ Jisas nugwo cìrìpōn nōbō mö nuŋwa taun dib Pilipai piaku mìdōi akuyōbō ñìgō magalìg kōp kì kai kìtmìdla. Ñìgō magalìg, Kraiŋ nōbō mö nuŋwa mìdōi akuyōbō; Kraiŋ nōbō mö nuŋwa ñìgō nugwidìx mìdōi nōbō piaku; nōbō nugwidìx mìdìb piaku ñìgō mabō rì nōlmìdōi nōbō mö piaku; ñìgō magalìg kōp kì kai kìtmìdla.

² God Acō ana aipam, Nōbō Dib Jisas Kraiŋ aipam, ñìgō uliōxōn pì ri abōn rìŋ, ñìŋ mìd ri abōña.

Pol Kraiŋ nōbō mö Pilipai piaku hōjōpalōn, God nugwo ri ablaŋe rōŋa

³ Nì ñìgō rìbyōx nugwōn God na nugwo ri ablaŋe rìmìdla.

⁴⁻⁵ God nugw pim wop aku ila ñìgōn, nì Kraiŋ mōnō wā aku nōbō mö akuyōbō ñìgō yad nōlmìdìl aku, ñìŋ òim nì rì nōl gìr mìdmā. Makwam, ñìgō magalìg God hōjōpalōn, nì òim òim wahax pōn hōjōpaila.

⁶ Nì nugula, God ñìgō hōd nōbō mö nuŋwa pōŋ aku, ñìgō rōbōxenìm wōhō; mabō wā aku

nuŋ keir rɪp dumɪd dumɪd ñɪgö nugwidɪx mɪdɪp dumɪd dumɪdan, Kraiŋ Jisas höbkal höna.

⁷ Nɪ höd piaku piaku duön, Kraiŋ mönö wä aku yad nölmɪdmön, nöbö mö bli mönö nuö nuö yadmɪn nugugɪrön, nɪ ñɪgö pɪsaŋ mönö yadɪp uhö gɪrön, Kraiŋ mönö wä aku mönö ma ödöriö mɪd aku yad nölmɪdla aipam, weik yörɪk naga mɪdɪl aku aipam, God nɪ yad nɪgmɪn mabö nuŋwa rɪmɪdɪl aku, ñɪŋ magalɪg öim öim nɪ rɪ nölmɪd gɪr mɪdöia. Makwam, nɪ ñɪgö madmag nɪgön, rɪbyöx nugu gör mɪdla.

⁸ God nuŋ nugwa Kraiŋ Jisas ñɪgö madmag nɪgmɪd mag akuyöbö, nɪ ñɪgö kwo algör madmag nɪgla.

⁹ Nɪ God höjöpälön yadla, ñɪŋ nuö nuö madmag nɪg mɪdɪŋ, madmag nɪgɪb mag aku dib röxaŋ nugugɪrön, ñɪŋ mönö ma aku rɪbyöx nugw rɪ abön, mönö pɪ nuöm nɪg rɪ aböña.

¹⁰ Makwam, ñɪŋ ödöi kai ödöi wä ödöriö aku nugw rɪ abön, ödöi wä ödöriö rol akwör yön rɪ abön, mag wä rol akwör rɪmɪdɪŋ mɪ, ñɪgö mönö i mɪdölän nugugɪrön Kraiŋ höbkal höna.

¹¹ Makwam, Jisas Kraiŋ nöbö mö nuŋwa ñɪgö rɪ nölaŋ ñɪŋ rɪ rɪ abmɪdöi mag akuyöbö aku, nuŋ ñɪgö kwo algör ör raŋ, ñɪŋ rɪ rɪ abön mag wä rol akwör rɪ gör mɪdɪŋ, nöbö mö bla nugwön God ib nuŋwa yadɪŋ bɪl sö duaŋ.

Pol nag nɪgɪm mɪdöŋa, jɪ Jisas mönö mag wä aku du dib röxöŋa

¹² Makwam haul nöbö mölöu nöbö nugwi! Kraiŋ mönö wä aku nugwölɪŋ, me rön, nɪ nag

nigmä aku, jî naga mîdîl aku, Kraîs mônö wä aku du mî dib rôxa.

¹³ Nöbö mö gapman nöbö dib Sisa mabö nuŋwa rî nölmiðöi akuyöbö magaliŋ niŋön, nöbö mö hör akuyöbö miŋa akwör niŋön, ni Kraîs mônö akwör yad nölmon, ni nag niŋöi aku nugwöia.

¹⁴ Makwam ni naga mîdîl aku mi, haul nöbö mölöu nöbö miŋa Nöbö Diba nugw pi gö niŋön ipöxlöi; mi usus rön God Mönö mag aku wöxnö yad nölmiðöia.

¹⁵ Nöbö akuyöbö nöbö bli ni ölsö wölm, an kwo algör ib diba miðan, me rön, Kraîs mônö yad nölmiðöia. Nöbö bli niŋ ni madmag niŋön ri byöx nugw ri abön, Kraîs mônö yad nölmiðöia.

¹⁶ Nöbö piaku, God ni yad niŋmin, Kraîs mônö wä aku mônö mi ödoriö mið aku yad nölmiðîl aku nugwön, ni madmag niŋön, niŋ kwo algör ör Kraîs mônö wä aku yad nölmiðöia.

¹⁷ Ji nöbö mö ni ölsö wölm, Kraîs mônö yad nölmiðöi nöbö akuyöbö, rið mös miðim, an aliö aliŋ, Pol ömörö pön öliöxmîðan ji an ib diba pininö, rön, aliö almiðöia.

¹⁸ Makwam aku mônö miðöl! Niŋ ni rið wä yöx nugwön Kraîs mônö wä aku yad nölöinönö ni rið gwogwo yöx nugwön Kraîs mônö wä aku yad nölmiðöi aku, mônö miðöl. Ap dib aku niŋ Kraîs mônö wä aku yad nölmiðöia. Aku ni wahax pimîdla.

Pol, Kraîs ni nugwidix mijöninö, rôŋa

Ni wahax pimîdîl aku, mai algör ör wahax pina.

19 Nî nugula, ñîŋ God højöpal gîrön mîdîŋ, Jisas Krai Inöm nuŋwa nî nugwidîx mîdan, nî nag mîdîl kî rîŋadö dina.

20 Makwam nî wä cön aku, nî ap agap apîm cîŋ, kömö mîjînnönö wöröxîŋ, nî rîbyöx gîba alîg mîdön, mîxîñ na usüsör rön, Krai mönö wä nuŋ aku yad nölön, ib nuŋwa yadmön bîl sö duan nugugîrön nî möigw henîm. Höd alön aku, mai paŋ mag aliö akwör cön aku waiö.

21 Kömö na aku Krai mî; wöröxîŋ aku, weik mîdîl akuyöbö yöi, mî mîd ri abna.

22 Mîxîñ kî kömö mîjîŋ aku, mabö rîmön ap mag bli yaxöna. Makwam, nî wöröxnönö mîjîŋ aku nugwöi.

23 Makwam, nî rîb mös mîda, jî wöröxön du Krai pîsaŋ mîjînnö, rî rîbyöx nugula. Alöx aku, nî mî wä röxa.

24 Jî rîb nî i mîd aku, nî mîxîñ alîg mîdön, ñîgö rî nölmön, mîd ri aböñ aku ap dib.

25 Makwam, nî keir rîb ölsö yöx nugul aku, wöröxöin; ñîgö rî nölmön, ñîŋ Krai mönö wä nuŋ aku nugw pî ri ab gîrön, nugwo cîrîp gö nîgön rîp duön, wahax pî gîrön mîjöña.

26 Makwam, nî ñîŋ mîdöi yöraku iswob höuöil wön paŋör mîjîŋ aku, ñîgö wä raŋ, Jisas Krai mî ödöriö wahax pî gîrön rî mîjöña.

Ñîŋ ipöxmîjeñ

27 Makwam ap dib aku, Krai mönö wä aku rîg yad mag akuyöbö akwör nugwön rî ri aböña. Almîjöñ aku, nî mîdöi yöraku inönö pik mîdmön

mönö han, ñiη rɪb paŋyöbö akwör yöx nugwön, mɪ ödöriö ususör rön mabö ñigiö ñigön, Krai mönö wä aku nugw pɪ gö ñigön, nöbö mö bla yad nöiöñ aku, ñi mönö aku nugwön wahax pɪ gɪrön mijina.

²⁸ Makwam nöbö mö ñigö rɪ gwogwam rɪmidöi bla nugwön ipöxmijeñ. Ñigiö paŋör midön ipöxlɪη, ñiη nugwöña, God nuη ñiη pɪl pal ñigön, ñigö kömö pöna.

²⁹ God ap wä i ñigö nölmɪn, ñiη Krai nugw pɪmä. Makwam God ap wä i ñigö nö aku, ñiη Krai nöbö mö nuηwa midɪm, nöbö mö bli ñigö rɪb gwogwo yöx nugumɪn ölisö wölɪm, ñiη öliη höb pɪmidöia.

³⁰ Ñi Krai nöbö nuηwa midmön ñi rɪ gwogwam rɪmidöi mag akuyöbö, weik ñigö kwo algör ör rɪmidöia. Ñiη pɪsaη midmön ñi rɪ gwogwam rɪmɪn öliöxön amɪn midmidɪl aku mämäg ñiηa keir nugumä. Weik kwo algör ör, ñi rɪ gwogwam rɪmidöi mönö aku nöbö mö bli ñigö yad nölmɪn nugwöia.

2

Haul nöbö mölöu nöbö akuyöbö ñigö madmag ñignim

¹ Krai ñigö uliöxön pɪ aku mɪ, ñiη gö ñigön rɪb mɪga yöx nugweñ. Krai ñigö madmag ñig aku mɪ, ñiη wahax pön rɪb wä yöx nugu gör mɪjöña. Inöma nuη yuö ñiη kwo mid aku mɪ, ñiη nugwo ñigiö ñigön midön, haul nöbö mölöu nöbö akuyöbö nuö nuö uliöxön pɪ ösös rɪ ri aböña.

² Makwam, rɪb mag paɲyöbö i yöxön, nuö nuö madmag niḡön, rɪb ñiɲ paɲyöbö i yöx ḡi mɪjõña. Almijõñ aku mɪ, ni wä cõna.

³ An nöbö mö diba mɪdɪɲ, nöbö mö bli anɪɲ nugwön ib ana yadɪɲ bɪl sö duan, me rön, rɪb aku yöx nugumɪjeñ. Anör nöbö mö dib, nöbö mö piaku nöbö mö ulmɪdö, me rön, rɪb aku yöx nugumɪjeñ. Nöbö mö piaku magalɪḡ pɪ ri abön rɪb nöbö mö mɪdöiɲö, rön, rɪb akwör yöx nugwõña.

⁴ Anör mɪd ri abniɲö, rön, rɪb aku yöx nugumɪjeñ; nöbö mö bli algör ör mɪd ri abiɲ, me rön, rɪb akwör yöx nugwõña.

Krais Jisas rɪbyöx nugwön rɪḡ rön mag akwör cõña

⁵ Krais Jisas rɪbyöx nugwön rɪḡ rön mag akwör cõña:

⁶ Krais Jisas maduar ör öim God rɪḡ mɪd akwör mɪd aku,
jɪ God ölisö rɪḡ mɪd mag akuyöbö, ni kwo aliar mɪjɪnö, rön, rɪb aku yöxölöɲ.

⁷ Rɪb nuɲwa keir nugwön, ap nuɲ piaku magalɪḡ rëböxön,
nöbö nag mabö rɪb i röxḡ mɪjɪnö, rɪm,
nuöma nugwo yöx pön höm, ha kiai mɪdöy röxgön,
nöbö mö rɪḡ mɪdöi aliö akuyöbö mɪdöɲa.

⁸ Makwam rɪb na keir nugwön cɪnö, rön, rölöɲ;
God rɪḡ yadöɲ mag akwör rɪp dumɪdɪm nugugɪrön,

nöbö gwogwo ödöriö piaku ñigö öliŋ höb pɪ
 nölmɪdöi mag akuyöbö,
 nugwo bɪ katlö watlö um sö pɪl pal nɪgɪm
 wöröxöŋa.

⁹ Kraiŋ röŋ aku, God nugwo pön wölu
 mögöriɪb adöx yöd röul adö kau sö yöra
 kü, nɪgön,

nugwo ib keiryöbö ödöriö mɪ bɪl sö mɪd i nölmɪn,
 iba magaliɪg ib nuŋwa moa mɪdöia.

¹⁰ Alöŋ aku, Jias ib nuŋwa pɪrag wöliɪba,
 ñiŋ magaliɪg,

adöx yöd röul adö kau sö mɪdöi bla aipam,
 mögöriɪb döul il kɪ mɪdöi bla aipam;

mögöriɪb yuö bö mɪdöi bla aipam;
 höxmax yuön,

¹¹ ñiŋ magaliɪg wöxnö yadön,
 Jias Kraiŋ nuŋ Nöbö Diba mɪdö, cöña.

Mönö aku yadmɪjöñ aku,
 Acö God mil mag wä nuŋ aku nugwöña.

Hötikö mila ab mag aliö mil ab gɪr mɪjnɪm

¹² Makwam, nöbö mö madmag yöbö nɪ bla. Ñiŋ
 pɪsaŋ mɪdɪm wop aku, mönö yadmön nugwön
 rɪmɪdmä. Makwam weik pik mɪdɪl aku, mönö
 ñigö yadmɪdɪl kɪ kwo algön nöŋ nugwön cöña.
 God nöbö mö nuŋwa mögöriɪb adöx yöd röul adö
 kau sö pön wöliönɪjö röŋ mönö wä aku mönö an,
 me rön, öim God nugwo rɪb wä yöxön, nuŋ rɪg yad
 akwör nugwön, mɪ usüsör rɪmɪjöña.

13 God nuṅwör ususör rön madmag yuö ñiṅ kwo rɪbyöx nölmɪn, nugwo wä cön adaku rɪṅö, rön, aliö alöia.

14 Ölsö wölan, nuö nuö yadmɪjeñ.

15-16 Ñiṅ alön, mögöriɓ il kɪ mɪdön, nöbö mö gwogwo ödöriö ap kib mag gwogwo rɪmɪdöi bla pɪsan mɪdöi aku, jɪ ñiṅ God halöu ha nuṅ wä ödöriö hölul mɪdöla mɪjöña. Kömö maga nöliɓ mönö mag aku pön, nöbö mö ap kib mag gwogwo rɪmɪdöi piaku ñigö yad nöiöña, gupö adöx yöd kau sö mil abmɪd mag akuyöbö, ñiṅ aliö mil ab gɪr mɪjöña. Krai mönö wä ñigö öim yad nölmɪdɪl aku, ñiṅ nugwön mag akwör cön aku, mönö yadɪm aku hör pɪn pal duölö, rön, Krai höuöil hön wop aku, mɪ ödöriö wahax pɪna.

17 Ñiṅ God nugw pɪmɪdöi aku, nugwo ap pal höjöpəl ur nölmɪn nuṅ wä rɪ mag aliö akuyöbö ra. Makwam Krai mönö wä aku öim yad nölmön, nɪ pɪl pal nɪgɪṅ hañ na pɪñön aku, mönö mɪdöl. Aku hör röbö wain pɪ ap pal höjöpəl ur nölmɪdöi adaku hörmɪdöi mag aliö akuyöbö mɪda. Ñiṅ God nugw pɪmɪdöi aku, ap pal höjöpəl ur nöliɓi röxg mɪda; hañ na pɪñön aku röbö wain rol aku hörɪbi röxg mɪda. Alan, God ap höjöpəl ur nöliṅ nuṅ wä cön ap aku röxg mɪda. Makwam, nɪ ñiñi nɪgön ñigö pɪsan wahax pɪna.

18 Makwam, ñiṅ algör ör ñiñi nɪgön nɪ pɪsan wahax pöña.

Timoti yöna

19 Ñiŋ mid ri aböiŋönö pödöpödrö midöi aku nugwöi. Nöbö Dib Jisas yöwö rîmîŋ, womiöx midä nî Timoti nugwo yad abmön, u ñîgö nugwön hön mönö aku yadaŋ, nî wä cöna.

20 Timoti nöbö wä, nî ñîgö uliöxön madmag nîgmîdîl mag akuyöbö nuŋ kwo algör ñîgö uliöxön madmag nîgmîda. Timoti röxgîb nöbö i nî pîsaŋ yörîk midöl.

21 Nöbö mö bli mag akuyöbö almîdölöi; ñiŋ keir wä raŋ, me rî rîbyöx nugwön rîmîdöia; Jisas Kraiss nugwo wä raŋ, me rî rîbyöx nugwön rîmîdölöi.

22 Timoti nuŋ nöbö wä ödöriö mid aku mämäg ñîŋa keir mödö nugwöia. Nuŋ ha na röxg midmîŋ, nöbö nuarö hogw i röxg Jisas mönö wä aku yad nöl yönmîdöla.

23 Nî rîbyöx nugul aku, igöp midä nag midîl aku mönö yadîŋ nugwön, nî ap agapîm cöñ mönö aku Timoti nugwo yadmön, nuŋ wön ñîgö yad nöiöna.

24 Rîb na aku, Nöbö Diba yöwö rîm, igöp midä nî keir kwo algör ör midöi yöraku ina.

Epaprodaitas yöna

25 Makwam ñiŋ nöböhöd ana Epaprodaitas nugwo yad abîm hön, nî nugwidîx midmîŋ nugugîrön, an ami nöbö rîg rîmîdöi maga usüsör rön, God mabö nuŋ aku nîgiö paŋör rîmîdöla. Makwam weik nugwo yad abmön ñîgö midöi yöraku höbkal yöna.

26 Nuŋ ñîgö madmag nîgön u nugunö rî rîbyöx nugwa. Nuŋ ap rö rim mönö aku nugwön ögwö

yöxm+dim aku nugwön Epaprodaitas nuṅ r+ḃ m+ga yöxm+da.

²⁷ Epaprodaitas nugwo ap diba r+m+ṅ, m+ñ wöröxöṅ aku, God nugwo uliöxön r+m+ṅ, öb+ḃ duöṅa. Makwam nugwör yöi; God n+ kwo algör ögwö yöxöṅa. Haul aku wöröxöxa, n+ m+ ögwö röxa.

²⁸ Makwam, Epaprodaitas nugwo r+ṅgör yad abmön waṅ, ñ+gö wä raṅ nugug+rön, n+ r+ḃ m+ga yöxm+d+ḃl akuyöbö nugwöinöm.

²⁹⁻³⁰ Ñ+ṅ höd m+ pad piaku m+dm+ṅ, nöbö n+ nugwid+x m+d+ḃ nöbö i m+dölm+ṅ, nöbö ñ+ṅ aku yad abm+ṅ, Kraismabö aku c+nö, rön, hön n+ nugwid+x m+dön, m+ñ wöröxöṅa. Nöbö bli akuyöbö al+ḃä r+m+döi bla p+ ri aböña. Makwam, nuṅ waṅ, Nöbö Dib mabö r+ haul an aku höm+dö, rön, nugwo yad wahax pön m+ ödöriö wahax pöña.

3

Krais nugw p+ḃl aku m+, God n+ nugwön nöbö kömö wä n+ me ra

¹ Haul nöbö mölöu nöbö. N+ womiöx mönö yad pör+ḃa rön, ñ+gö mönö i al+g yad+ḃa r+m+dla. Nöbö Diba nöbö mö nuṅwa m+döi aku, wahax pöña. Mönö ñ+gö höd yad+m aku iswob yaj+ṅ aku waiö. Iswob yadmön m+d ri ab g+ m+jöñ aku waiö.

² Wöñö höpebö bla nugw ri ab g+rön m+jöña. Ñ+ṅ mag gwogwo ödöriö r+m+döia. Ñ+ṅ m+xi+ña wöḃ+xdörm+döia.

³ An God nöbö mö nuṅ ödöriö m+döla. Aku agap+m: God Inöm nuṅwa an+ṅ p+saṅ m+daṅ, God höjöpain+ṅa. Kraismabö nugwo c+r+p+m wä

rɪm nugugɪrɔn mɪdɔl aku mɪ, God nɔbɔ mɔ nuŋ ɔdɔrɪɔ mɪdɔla. An mɪxɪɲ ap piaku rɪmɪdɔi rɪb aku yɔx nugwɔn God nɔbɔ mɔ nuŋwa mɪdɔinɪŋɔ, rɪ rɪbyɔx nugwɔl aku mɪ, God nɔbɔ mɔ nuŋwa paxdɔriar mɪdɔla.

⁴ Makwam mɪxɪɲ ap bla rɪg rɪmɪdɔi mɔnɔ aku yadɔn, an nɔbɔ diba mɪdɔlɪŋɔ, cɔɲ aku, nɪ yajɪna, ɲɪŋ mɪxɪɲ ap piaku nɔbɔ dib yɔi, nɪ keir ɔr nɔbɔ diba mɪdla.

⁵ Nɪ yɔx pɔn hɔn wop akuyɔbɔ amɲaxɪb sɔ mɪdɔn, rɪl uɲa ɔdɔrmä. Nɔso maduebɔ an Isrel, ha nuŋ pɪg Benjamin il aku mɪ, nɪ nɔbɔ Hɪbru ɔdɔrɪɔ mɪdla. Makwam Juda lo mɔnɔ yadmɪdɔi aku, nɪ Perisi nɔbɔ mɪdɪm aku, mɔnɔ aku rɪg yadmɪd mag akuyɔbɔ magalɪg nugw rɪ abɔn rɪ mɪdmɪdla.

⁶ Juda mɔnɔ aku nugup duɔn mɪ ususrɔn ɔlɪsɔ diba rɔdɔn, Krai nɔbɔ mɔ ɲɪgɔ nugwɔn, mɪ rɪ gwogwam rɪmɪdla. An Juda nɔbɔ mɔ lo mɔnɔ ulul hɔrɪrɔr rɪmɪdɪl piaku aliɔ almɪdɪl aku, nɔbɔ dib bla nɪ mɔnɔ i yadɪb maga nɪgɔlɔŋ.

⁷ Makwam mai rɪbyɔx nugw rɪ abɔn, hɔd rɪmɪdɪl adaku rɪ rɪ abmɪdɔi aku nugwɔn, Krai nɪ ra akwɔr ap wä, me rɪ rɪba paŋ akwɔr yɔx nugu gɪrɔn, hɔd rɪmɪdɪl ap bla magalɪg hɔr ap rɔxg aŋadɔ rɔbɔxma.

⁸ Makwam hɔd rɪmɪdɪl ap piakwɔr yɔi. Rɪb na yɔxmɪdɪl aku, Krai Jisas Nɔbɔ Diba nɪ nugul aku ap dib ɔdɔrɪɔ. Ap piaku magalɪg mɪ hɔr ap. Krai Jisas mabɔ nuŋwa cɪnɔ, rɔn, ap piaku magalɪg rɔbɔxma. Krai nɔbɔ nuŋwa mɪdɔn, nugwo nugw

ri abnö, rön, ap hör bla magaliḡ bicep bli röxḡ nugula.

⁹ Nɪ Kraiṣ pɪsaŋ nɪḡiö mɪjɪna. Nɪ Juda lo mönö adaku rɪmɪdmön aku, God nɪ nugwön nöbö kömö wä nɪ me ren. Makwam Kraiṣ nugw pɪmɪdɪl aku mɪ, God nɪ nugwön nöbö kömö wä nɪ me cöna.

¹⁰ Makwam, Kraiṣ nugwo nugw ri abön, nuŋ öbɪlön aku öɪsö aku nugwön, nuŋ ömörö diba pöŋ akuyöbö ömörö pön, nuŋ wöröxöŋ akuyöbö wöröxmön,

¹¹ nuŋ öbɪlön mag akuyöbö God raŋ nɪ kwo algör öbina.

Pol ususör rön röŋa

¹² Nɪ ap yadmɪdɪl pik magaliḡ mödö pön, hölul mɪdöl nöbö i röxḡ mɪdɪl aku yadmɪdöi. Jɪ Kraiṣ Jisas, nɪ nöbö pödiöm mɪdanö, rön, nɪ kömö pöŋ mag aliö akuyöbö mɪjɪnö, rön, nɪ mɪ ususör rön ipalɪp dumɪdla.

¹³ Haul nöbö mölöu nöbö. Ap wä aku mödö pɪlö, rön, yadmɪdöi. Jɪ nɪ rɪb paŋyöbö i mɪda. Höd rɪmɪdɪl mag aku uplöbön, yöd nɪḡön ap wä ödöi yöra nugwön ipalɪp dumɪdla.

¹⁴ God ap wä nɪ nöiön aku pɪnö, rön, rɪba paŋ akwör yöx nugu ḡrön, ödöia ödöriö akwör ipalɪp duön, rɪb sö dub yöra ipalɪp dumɪdla. God nɪ wö rön ap wä nöiön aku, Kraiṣ Jisas nɪ raŋ möḡörɪb adöx yöd röul adö kau sö yöra öim mɪjɪna.

¹⁵ An nöbö mö God nugwo cɪrɪp gö nɪḡ ḡɪ mɪdöl bla magaliḡ, paŋ rɪb akwör yöx nugunɪŋa. Makwam mönö adö bli rɪb hör yöx nugumɪjöŋ

aku, God ñigö rîb paxdöriö yöx nugub mag aku yabuöna.

¹⁶ Makwam Krais mönö wä nugw pöl mönö mag aku rëbëxëinîj; mönö aku nugw pî gö nîgön rîj duañ.

¹⁷ Haul nöbö mölöu nöbö. Nî rîg rîmîdîl mag akuyëbö ñîj kwo mag aliö akwör rîp diöña. Nöbö mö pañ mag aliö akwör cöñ aku, nugw ri aböña.

¹⁸ Aku agapîm: ñigö öim yadmîdîl mönö aku nî iswob imön yadmîdla, nöbö mö mîga ap kib mag gwogwo rön, Krais bî katlö watlö um sö wörëxëj aku kwolmal röxg mîdöia.

¹⁹ Ñîj mögörië gwogwo bö diöña. Mîxiñ ñîja rîbyëx nölmîd adakwör rîbyëx nugumîdöia. Ap kib mag gwogwo rîm möigw hëxa, jî ñîj nöbö akuyëbö wëxnö yadmîdöia. Ap mögörië döul il kî mîd akwör rîbyëx nugumîdöia.

²⁰ Makwam mögörië an aku, mögörië adëx yöd röul adë kau sö yöraku mîda. Nöbö mö Këmö Pîb Nöbö aku, Nöbö Dib Jisas Krais, adëx yöd röul adë kau sebë hëna. An Nöbö aku pëx mîdöla.

²¹ Nuñ mî Nöbö ölisö yadañ, ap bla magalîg mönö nuñwa nugwön mai diöna. Nöbö Dib Jisas Krais ölisö nuñwa rañ, mîxiñ an lîdu lîl rî pînîb mîxiñ piaku rañ, mîxiñ mî wä, mîxiñ nuñ keir akwör röxg nîgañ mîjnîja.

4

Mîd ri aböña

3:17: 1Kor 4:16 **3:19:** Rom 16:18 **3:20:** Epes 2:6,19 **3:21:** 1Kor 15:28,42-53

¹ Makwam, nöbö mö wä nɪ bla. Pad pik mɪdön, ñigö madmag nɪgön, u nugunö, rön, rɪb aku yöx nugu gɪrön mɪdla. Ñigö nugwön, wahax pön rɪb wä yöx nugu gör mɪdla. Mönö kai kɪtmɪdɪl kɪ nugwön, aliö alön, Nöbö Diba nugw pɪ cɪcɪ nɪg gɪr mɪjõña.

² Yuodia Sidiki yönjö ñigö mö hogwa yadmɪdla, ñɪɲ Nöbö Diba nugw pön mɪdöi makwam, ñɪɲ nuö nuö yadmɪjeñ; tar nɪgiö nɪgön mɪjõña.

³ Makwam nöbö wä na, nɪ pɪsaɲ nɪgiö nɪgön mabö rɪmɪdöl aku, nɪ nagö yadmɪdla, naɲ mö hogw aku ñigö pɪ ösös rɪ nolan, mɪd ri abõña. Höd mö hogw aku, nɪ aku, Klemen aku, nöbö mö piaku bli pɪsaɲ nɪgiö nɪgön, Krais mönö wä nuɲ aku nöbö mö akuyöbö yad nölmɪdöla. God nuɲ ib ñɪɲa nöbö mö öim kömö mɪdɪb köp rogw mɪdö bö kai kɪt gɪm mɪda.

⁴ Nöbö Diba nugwo cɪrɪpön, wahax pɪ gɪr mɪjõña. Iswob piönjö ñigö yadmɪdla, wahax pɪ gɪr mɪjõña!

⁵ Nöbö mö höimölɪb wä mɪdɪɲ, nöbö mö piaku magalɪg nugwõña. Nöbö Diba womiöx höna.

⁶ Rɪb diba yöxmɪjeñ. God nugwo yad nugwön, öim ri ablaɲe rön, ap magalɪg nugwo höjöpəl gɪr mɪjõña.

⁷ Ñɪɲ Krais Jisas nugwo cɪrɪp ri ab gɪ mɪdöi aku mɪ, God höbwab höimöliö mɪda rɪb madmag yuö ñɪɲ kwo nɪgaɲ, ñɪɲ ipöxön rɪb mɪga yöxmɪjeñ. An nöbö mö akwör mɪdöl aku mɪ, God pödöpöd rön aliö rɪmɪd aku nugwölöl.

⁸ Haul nöbö mölöu nöbö. Nɨ womiöx mönö yad pörɨba rön, ñigö mönö i kwo yadɨba rɨmɨdla.

Ap kai ap mɨm;

ap kai ap paxdöriöm;

ap kai ap ödöriöm;

ap kai mödɨba mɨdöl;

ap kai madmag nɨgɨbɨm;

ap kai nöbö mö nugwön wahax pɨmɨdöi;

ap kai ap wä mɨdöm;

ap kai nöbö mö nugwön wä rö rɨmɨdöi;

ñɨɨ ap piakwör rɨbyöx nugu gör mɨjõña.

⁹ Nɨ ñigö pɨsaɨ mɨdön, ap kai rɨmön nugumä aku, mönö kai yadmön nugumä aku, paɨ mag akwör cõña. Akuyöbö almɨdɨɨ, God ñigö pɨsaɨ mɨdön, rɨb madmag ñɨɨa nugwidɨx mɨdaɨ, rɨb mɨga yöx nugweñ.

Pilipai nöbö mö ñɨɨ Pol nugwo ap nölmɨn, nuɨ wahax põɨa

¹⁰ Nɨ rɨbyöxma, wa nɨ uplöböiɨ, rɨ rɨbyöx nugum aku, jɨ wöhö; nɨ rɨbyöx nugu gör mɨdmä, jɨ ödöi mɨdölöɨ nugwön ñɨɨ nɨ ap i nölölim. Makwam weik nölöi aku, nɨ rɨbyöx nugu gör mɨdöi aku nugwön, Nöbö Dib ana nugwo ri ablaɨ rön mɨ ödöriö wahax pɨmɨdla.

¹¹ Wop bli hör mɨdɨl rɨb aku yöxön yadmɨdöi; Nöbö Diba nɨ rɨba nölmɨn wopik nugula, nɨ pödpöd cön aku, mönö mɨdöl.

¹² Wop bli ap mɨga mɨda; wop bli mɨdöl. Mɨd wop bla nɨmla; mɨdöl wop bla hör mɨdla. Al aku, ap mɨga mɨdönö mɨdölö, rɨb diba yöxöi.

¹³ Nöbö Diba nɨ nugwidɨx mɨdön ölisö nölmɨd

aku mi, ni agap apim rane, cön aku, cina.

¹⁴ Makwam ni ömörö pimidma, ñiñ ni ribyöx nugwön ap nölöi aku, mi mag wä röia.

¹⁵ Ñiñ Pilipai nöbö mö nugwöia, ñiñ Jisas mönö wä nuñ aku höd meme nugwim wop aku, ni Masedonia Propins röböxön, God Mönö yad nöl yönmidmön, God nöbö mö nuñwa midim akuyöbö bli ni ap nölölim. Ñiñ Pilipai nöbö mö piakwör ni rig ap akuyöbö nölmidmä.

¹⁶ Makwam ni wön taun dib Tesalonaika midim wop aku ni ap i midölön, ji ñiñ ni rig ap bla öim nölmidmä.

¹⁷ Ji rig ap ñiñ bla pinö rön yadmidoi; rib ñiña keir nugwön ap amnör nölim aku nugwön, God ñigö nöbö mö mi ödoriö wahax pön, ñiñ alim mag aku uplöbeniñö, rön, yadmidla.

¹⁸ Ñiñ ap nölmä aku magalig pila. Nöbö ñiñ Epaprodaitas nugwo rig ap bla nölmä aku nuñ pön hön ni nölmän, weik ni ap mi ga midmän mid ri ab gi midla. Ni aliö nölmä aku, God nugwo ap urön nöliñ, höliñ wä höm nugwo wä rimid mag aliö akuyöbö röia.

¹⁹ Ñiñ Krai Jisas nöbö mö nuñwa midoi aku, God na Nöbö rib ödoriö aku ñigö nugwidix midön, ap agapim miden akuyöbö ñigö nölañ.

²⁰ Makwam, God Acö ana ib nuñwa öim öim yadiñ adöx sö duañ. Mag aliö akuyöbö aku mag waiö.

Mönö rib mag bli

²¹⁻²² Krai Jisas nöbö mö nuñwa nöbö dib Sisa pisan midoi akuyöbö, ñigö Krai Jisas nöbö mö

nuṅwa midöi piaku magalig, “Ñiṅ midöiṅ ä?” rimidöia. Makwam mi, Krai Jisas nöbö mö ni piṣaṅ yörik midöl bla magalig, ñigö Krai Jisas nöbö mö nuṅwa midöi piaku magalig, “Ñiṅ midöiṅ ä?” rimidöla.

²³ Nöbö Dib Jisas Krai ñigö nugwidix midön pi ösös ri ri aböna. Mag aliö akuyöbö aku mag waiö.

MÖNÖ KÖMÖ
The New Testament in the Haruai language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini
copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023
9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211